MOUNTING AND OPERATING INSTRUCTIONS

EB 5757 EN

Translation of original instructions

TROVIS 5757-3 Electric Actuator with Process Controller
for domestic hot water heating

Firmware version 2.21

Edition February 2026

Note on these mounting and operating instructions

These mounting and operating instructions (EB) assist you in mounting and operating the device safely. The instructions are binding for handling SAMSON devices. The images shown in this document are for illustration purposes only. The actual product may vary.

⇨ For the safe and proper use of these instructions, read them carefully and keep them for later reference.

⇨ If you have any additional questions not related to the contents of this document, contact SAMSON's After-sales Service (aftersalesservice@samsongroup.com).

Documents relating to the device, such as the mounting and operating instructions, are available on our website:
▶ https://www.samsongroup.com/en/downloads/documentation

Definition of signal words

⚠ DANGER

Hazardous situations which, if not avoided, will result in death or serious injury

⚠ WARNING

Hazardous situations which, if not avoided, could result in death or serious injury

NOTICE

Property damage message or malfunction

Note

Additional information

Tip

Recommended action

1 Safety instructions and measures

Intended use

The TROVIS 5757-3 Electric Actuator with Process Controller is an electric actuator with an integrated digital controller. It is designed for operating a mounted globe valve. In combination with the valve, the actuator is used to control the temperature of liquids or vapors in the pipeline. The electric actuator with process controller is suitable for throttling service in DHW applications.

The electric actuator with process controller is designed to operate under exactly defined conditions (e.g. thrust, travel). Therefore, operators must ensure that it is only used in operating conditions that meet the specifications used for sizing it at the ordering stage. In case operators intend to use the actuator in applications or conditions other than those specified, contact SAMSON.

SAMSON does not assume any liability for damage resulting from the failure to use the device for its intended purpose or for damage caused by external forces or any other external factors.

⇨ Refer to the technical data for limits and fields of application as well as possible uses (see Chapter 3).

Reasonably foreseeable misuse

The actuator is not suitable for the following applications:

– Use outside the limits defined during sizing and by the technical data

– Outdoor use

Furthermore, the following activities do not comply with the intended use:

– Use of non-original spare parts

– Performing service and repair work not described

Qualifications of operating personnel

The product (TROVIS 5757-3) must be mounted, started up, serviced and repaired by fully trained and qualified personnel only; the accepted industry codes and practices must be observed. According to the mounting and operating instructions, trained personnel refers to individuals who are able to judge the work they are assigned to and recognize possible hazards due to their specialized training, their knowledge and experience as well as their knowledge of the applicable standards.

Personal protective equipment

No personal protective equipment is required for the direct handling of the product (TROVIS 5757-3). Work on the control valve on which the device is mounted or on the pipeline may be necessary when mounting or removing the device.

⇨ Observe the requirements for personal protective equipment specified in the valve documentation.

⇨ Check with the plant operator for details on further protective equipment.

Revisions and other modifications

Revisions, conversions or other modifications of the product (TROVIS 5757-3) are not authorized by SAMSON. They are performed at the user's own risk and may lead to safety hazards, for example. Furthermore, the product may no longer meet the requirements for its intended use.

Safety features

The actuator automatically switches off when one of the end positions is reached.

Warning against residual hazards

The product (TROVIS 5757-3) has a direct influence on the control valve. To avoid personal injury or property damage, plant operators and operating personnel must prevent hazards that could be caused in the control valve by the process medium, the operating pressure, the signal pressure or by moving parts by taking appropriate precautions.

Plant operators and operating personnel must observe all hazard statements, warnings and caution notes in these mounting and operating instructions, especially for installation, start-up and service work.

Responsibilities of the operator

Operators are responsible for proper use and compliance with the safety regulations. Operators are obliged to provide these mounting and operating instructions to the operating personnel and to instruct them in proper operation. Furthermore, operators must ensure that operating personnel or third parties are not exposed to any danger.

Responsibilities of operating personnel

Operating personnel must read and understand these mounting and operating instructions as well

as the specified hazard statements, warnings and caution notes. Furthermore, operating personnel must be familiar with the applicable health, safety and accident prevention regulations and comply with them.

Referenced standards, directives and regulations

The product (TROVIS 5757-3) with a CE marking fulfills the requirements of the following Directives:

- RoHS Directive 2011/65/EU
- EMC Directive 2014/30/EU
- Low-voltage Directive 2014/35/EU

The declarations of conformity and certificates are included in Chapter .

The product (TROVIS 5757-3) with a CE marking is designed for use in low voltage installations.

⇨ For wiring, maintenance and repair, observe the relevant safety regulations.

Referenced documents

The following documents apply in addition to these mounting and operating instructions:

- Configuration Manual ▶ KH 5757 for TROVIS 5757-3 Electric Actuator with Process Controller (detailed description of all functions and parameters)
- Mounting and operating instructions of the valve on which the electric actuator is mounted, e.g. for SAMSON valves:

▶ EB 5861 for Type 3260 Three-way Valve

▶ EB 5863 for Type 3226 Three-way Valve

▶ EB 5866 for Type 3222 Globe Valve

▶ EB 5867 for Type 3222 N Globe Valve

▶ EB 5868/5869 for Type 3213 and Type 3214 Globe Valves

▶ EB 3135-1 for Type 2488 Pressure-independent Control Valve (PICV)

▶ EB 3136 for Type 2488 N Pressure-independent Control Valve (PICV)

1.1 Notes on possible severe personal injury

⚠ DANGER

Risk of fatal injury due to electric shock.

⇨ Before connecting the wiring, disconnect the supply voltage and protect it against unintentional reconnection.

⇨ Only use protective equipment that can be protected against unintentional reconnection of the power supply.

⇨ Do not open the actuator housing.

The electric actuator with process controller is protected against dripping water (IP42).

⇨ Avoid sprays and jets of water.

The wires of the switching output L' may be live after the supply voltage has been connected.

⇨ Do not touch the wires of the switching output L'.

⇨ When the switching output is not used, deactivate it in function F16 ('Not active' setting ▶ KH 5757). Insulate the wire ends.

1.2 Notes on possible personal injury

No personal injury can be caused by moving parts.

⚠ WARNING

Risk of personal injury due to incorrect operation, use or installation as a result of information on the actuator being illegible.

Over time, markings, labels and nameplates on the actuator may become covered with dirt or become illegible in some other way. As a result, hazards may go unnoticed and the necessary instructions not followed. There is a risk of personal injury.

⇨ Keep all relevant markings and inscriptions on the device in a constantly legible state.

⇨ Immediately renew damaged, missing or incorrect nameplates or labels.

⚠ WARNING

Risk of injury through a power surge.

The serial interface of the electric actuator with process controller is not fitted with a surge protector.

⇨ Ensure that surge protection is provided upon connecting cables.

1.3 Notes on possible property damage

NOTICE

Risk of actuator damage due to the supply voltage exceeding the permissible tolerances.

The actuator is designed for use according to regulations for low-voltage installations.

⇨ Observe the permissible tolerances of the supply voltage.

NOTICE

Risk of damage to the electric actuator with process controller due to over-torquing.

Observe the specified torques when tightening the mounting parts of TROVIS 5757-3 Electric Actuators with Process Controller. Over-torquing leads to parts wearing out more quickly.

⇨ Observe the specified tightening torque.

NOTICE

Risk of damage to the actuator by moving the actuator stem too far.

The actuator stem of the electric actuators with process controller can be adjusted manually.

⇨ Move the actuator stem only as far as the bottom or top end position.

NOTICE

Risk of damage to the electric actuator by moving the actuator stem incorrectly.

⇨ Do not use a power tool to move the actuator stem.

NOTICE

Risk of damage to the electric actuator due to direct contact with steam.

⇨ Make sure that a mounted actuator cannot come into contact with a jet of steam while the control valve is in operation.

NOTICE

Risk of actuator damage due to overvoltage.

The serial interface of the electric actuator with process controller is not fitted with a surge protector.

⇨ Ensure that surge protection is provided upon connecting cables.

NOTICE

Malfunction due to a configuration that does not meet the requirements of the application.

The electric actuator with process controller is configured for the specific application by setting configuration items and parameters.

⇨ Perform the configuration for the specific application during start-up and after a reset to default settings.

NOTICE

Risk of malfunction due to manipulation of settings at the electric actuator with process controller due to unauthorized access.

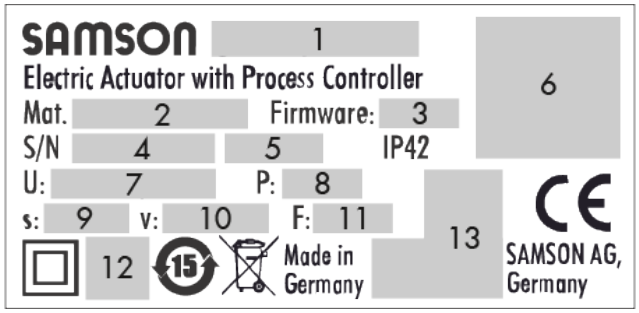
The electric actuator with process controller has a communication interface for data transmission with the TROVIS-VIEW software. The communication interface is active in the delivered state of the electric actuator with process controller.

⇨ When data transmission is not used, fit the cover over the communication port.

2 Markings on the device

2.1 Nameplate

The nameplate shown was up to date at the time of publication of this document. The nameplate on the device may differ from the one shown.



1 Type designation
2 Material number
3 Firmware version
4 Serial number
5 Date of manufacture
6 Identification code (scannable)
7 Supply voltage; power line frequency
8 Power consumption
9 Rated travel
10 Stroking speed
11 Thrust
12 Other mark of conformity
13 Other mark of conformity

2.2 Firmware versions

Firmware revisions	
Old	**New**
1.0x	**2.0x/2.1x**
	Additional features: – Switching output (see Chapter 16) – Data logging function (see Configuration Manual ▶ KH 5757) – Command mode (see Configuration Manual ▶ KH 5757)
2.0x/2.1x	**2.20**
	Extension of function of **switching output (F16)** to additional setting option 'Circulation pump (heating) reversed' (see Chapter 16 and ▶ KH 5757).
	New **pump protection function (F17)** (see Chapter 16 and ▶ KH 5757).
2.20	**2.21**
	Internal revisions

3 Design and principle of operation

The TROVIS 5757-3 Electric Actuator with Process Controller is an electric actuator with an integrated digital controller.

It is particularly suitable for mounting to the following SAMSON valves (DN 15 to 25):

- Type 3213
- Type 3222
- Type 3222 N
- Special version of Type 3226
- Special version of Type 3260
- Type 2488

Design

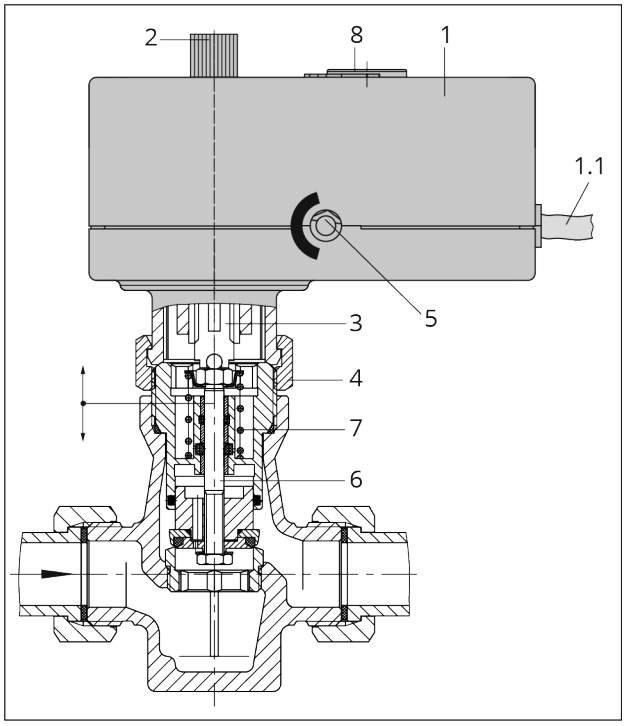


Fig. 1: *Valve with actuator*

1 Electric actuator with process controller
1.1 Connecting cable
2 Handwheel
3 Actuator stem
4 Stem connector nut
5 Travel indicator
6 Plug stem
7 Valve spring
8 Cover (serial interface, slider switch and LEDs)

The electric actuator is mounted onto the valve using a coupling nut (4). When the actuator stem extends, the valve is closed, opposing the force of the valve spring (7). When the actuator stem retracts, the valve is opened as the plug stem (6) follows the motion of the return spring. The travel can be read off the travel indicator. The fully clockwise position indicates that the actuator stem is completely retracted. The fully counterclockwise position indicates that the actuator stem is completely extended.

Principle of operation

The output signal of the integrated digital controller functions as a three-step signal on the synchronous motor of the actuator and is transferred over the connected gear to the actuator stem and used as the positioning force.

The motor is switched off by torque switches when an end position is reached or in case the motor is overloaded.

The set points W1 and W2 of the digital controller can be changed like all other settings using the TROVIS-VIEW software. The binary input can be used to change between the two set points W1 and W2.

Manual override

The travel can be adjusted at the handwheel when the actuator is in the de-energized state (see Chapter 6).

Inputs

The electric actuator with process controller has an input for a fast-response Pt1000 temperature sensor. It can function as a fixed set point controller with this input.

Alternatively, the electric actuator can be used for domestic hot water in instantaneous heating system. In this case, either a water flow sensor or a flow switch must be used for fast detection.

The flow switch recognizes when the hot water is being tapped.

The water flow sensor can additionally record the quantity of hot water being tapped. An optimization function adapts the control to the changing network conditions.

In addition to the temperature sensor input, the actuator has a 0/4 to 20 mA current input. This can be used either instead of the temperature sensor (measured value) or to connect an external set point.

The set points W1 and W2 of the digital controller are set to 60 and 70 °C respectively and can be changed like all other settings using the TROVIS-VIEW software. The binary input can be used to change between the set points W1 and W2.

Output

The switching output can be configured as either a pump output (circulation pump for the DHW circuit or heating circuit), a fault alarm output or an output to report when hot water is tapped.

Setting

The set point of the digital controller is set to 60 °C and a second set point is set to 70 °C. They can be changed in TROVIS-VIEW by connecting the computer over a connecting cable to the RS-232 interface on the actuator or by using a memory pen.

⇨ See Chapter 3.1.

The controlled variable, control behavior and the actuator's direction of action can also be changed in the same way.

Parameters and functions (see Chapter 16.3)

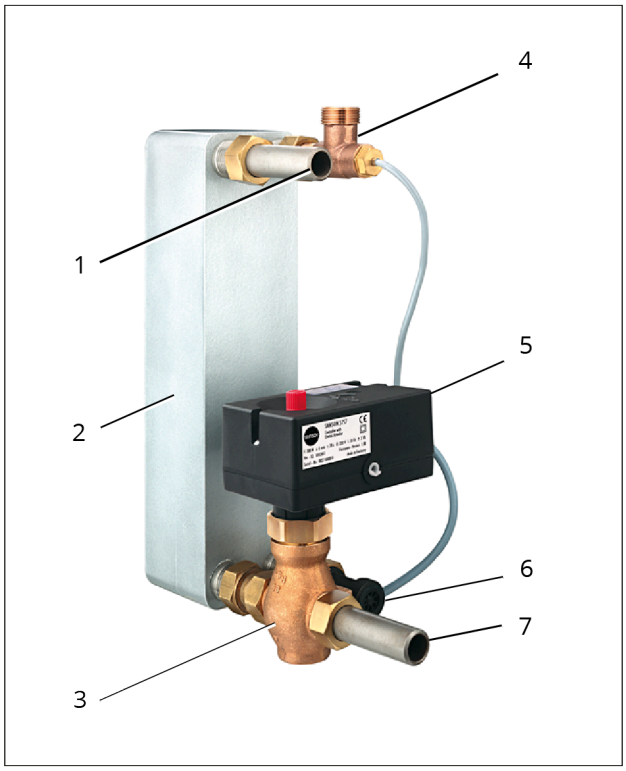


Fig. 2: *TROVIS 5757-3 Electric Actuator with Process Controller*

1 Supply from district heating network (VL)
2 Heat exchanger
3 Valve, e.g. Type 3222
4 Temperature sensor including sensor pocket (VS_{TW})
5 TROVIS 5757-3 Electric Actuator with Process Controller
6 Water flow sensor with connecting cable
7 Return to district heating network (RL)

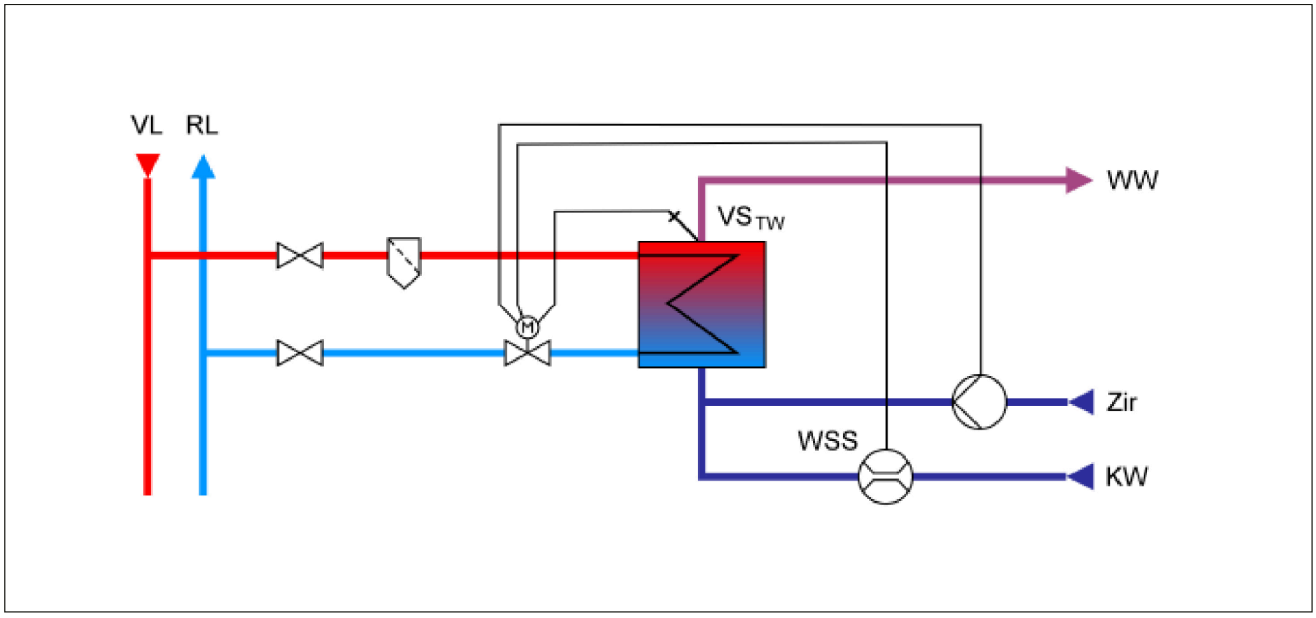


Fig. 3: *Sample application for domestic hot water heating with Pt1000 sensor and water flow sensor*

VL Flow
RL Return
WW Hot water
KW Cold water
VS_{TW} Flow sensor
WSS Water flow sensor

3.1 Communication

Serial interface

The actuator is fitted with an RS-232 serial interface as standard. This allows communication with TROVIS-VIEW using SSP protocol.

Note

The serial interface is exclusively intended for servicing purposes. It must only be used temporarily and not permanently.

Configuration

The actuator can be configured with the TROVIS-VIEW software. In this case, the serial interface on the actuator is used to connect the actuator to the computer. The TROVIS-VIEW software enables the user to easily configure the positioner as well as view process parameters online.

Note

TROVIS-VIEW can be downloaded free of charge from the SAMSON website at ▶ www.samsongroup.com > DOWNLOADS > Software & Drivers > TROVIS-VIEW Further information on TROVIS-VIEW (e.g. system requirements) is available on our website and in the Data Sheet ▶ T 6661 as well as in the Operating Instructions ▶ EB 6661.

3.2 Technical data

Table 1: *Technical data · TROVIS 5757-3*

TROVIS 5757-3	
Connection to valve	Force-locking
Rated travel	6 mm
Transit time for rated travel	20 s
Stroking speed	0.3 m/s
Thrust	300 N
Manual override	✓
Supply voltage	230 V (±10 %), 50 Hz
Power consumption	Approx. 4 VA
Connecting cable length	1 m, 2.5 m
Inputs and outputs	
Temperature sensor	Pt1000
Current input	0/4 to 20 mA
Binary input BE1 [1]	Floating contact for set point switchover (W1 and W2)
Binary input BE2 [1]	Floating contact for flow switch
Input for water flow sensor	530 pulses/l, measuring range 1 to 30 l/min
Switching output	230 V, 50 Hz, max. 1 A
Permissible temperature ranges [2]	
Ambient	0 to 50 °C
Storage	-20 to +70 °C
Safety	
Degree of protection	IP42 according to EN 60529
Class of protection	II according to EN 61140
Device safety	According to EN 61010-1
Noise immunity	According to EN 61000-6-2 and EN 61326-1
Noise emission	According to EN 61000-6-3 and EN 61326-1
Conformity	CE
Material	
Housing	Plastic (PPO with glass fiber reinforcement)
Coupling nut M32x1.5	Brass
Weight	0.7 kg

1) Recommendation: use devices with gold contacts when using relays.

2) The permissible medium temperature depends on the valve on which the electric actuator with process controller is mounted. The limits in the valve documentation apply.

3.3 Dimensions

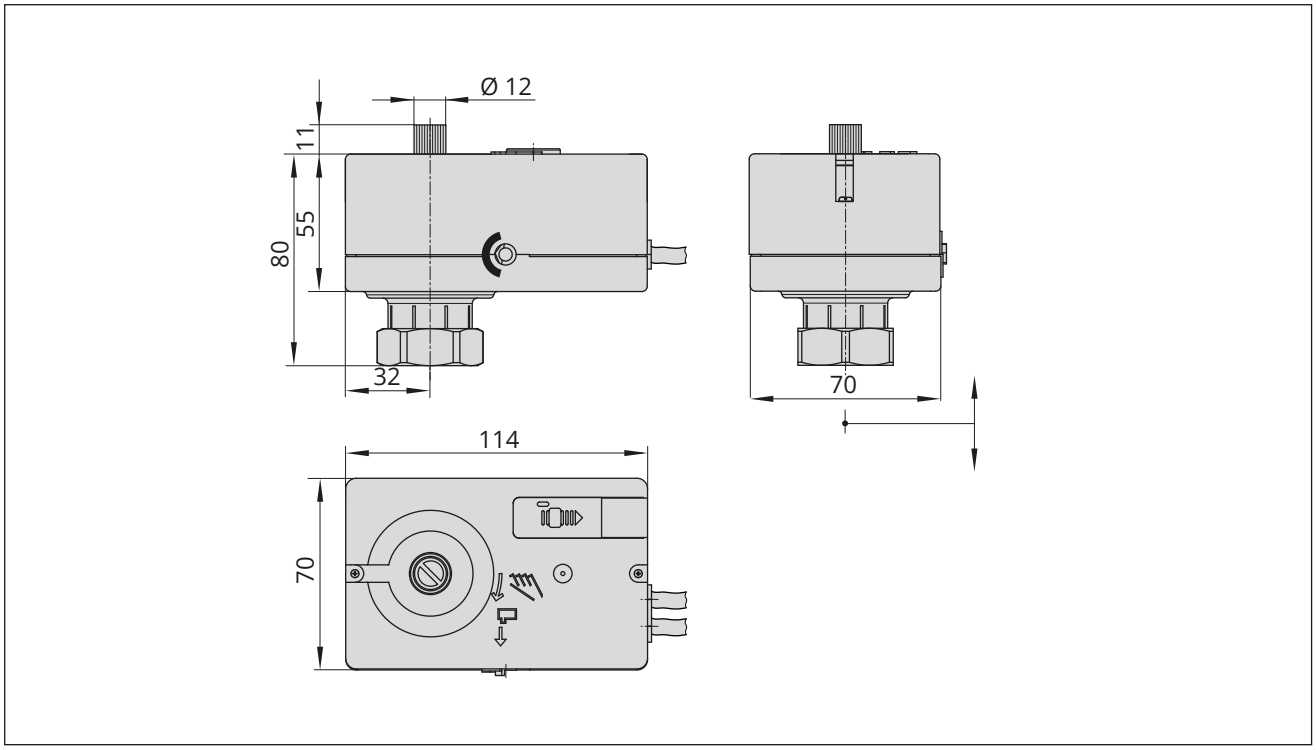


Fig. 4: *Dimensions in mm · Electric actuator with process controller*

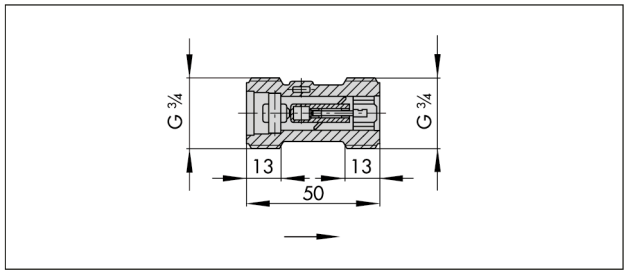


Fig. 5: *Water flow sensor*

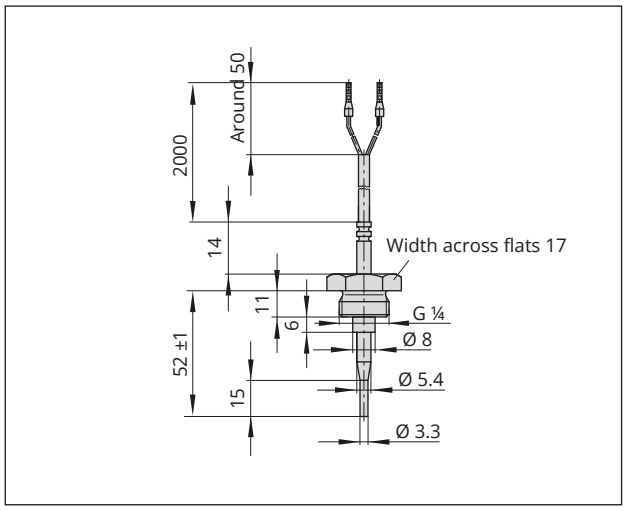


Fig. 6: *Type 5207-0060 Pt1000 Sensor*

Technical data (▶ T 5222)

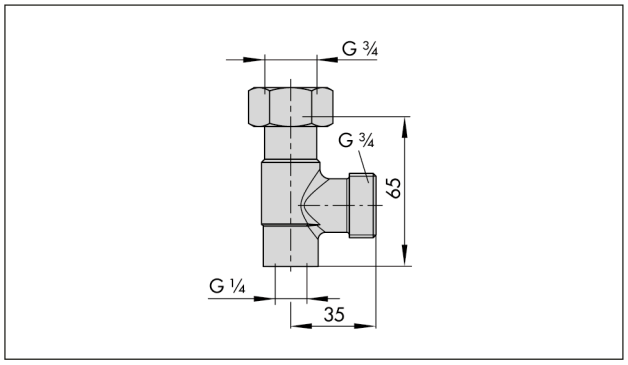


Fig. 7: *Sensor pocket (including gasket) for heat exchanger with G ¾*

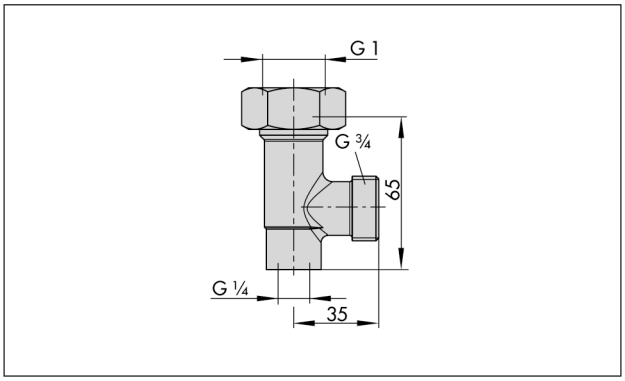


Fig. 8: *Sensor pocket (including gasket) for heat exchanger with G 1*

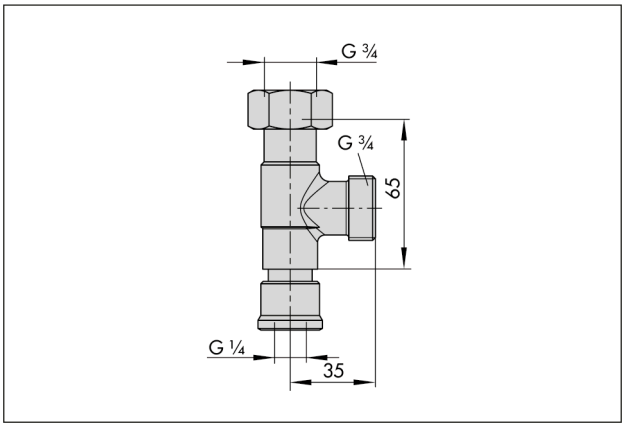


Fig. 9: *Circulation pipe connection (including gasket)*

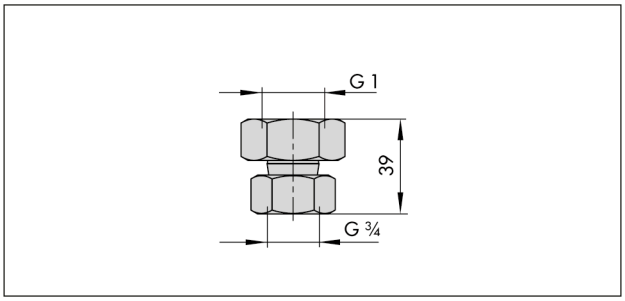


Fig. 10: *Connecting piece (including gasket) for valve G 1*

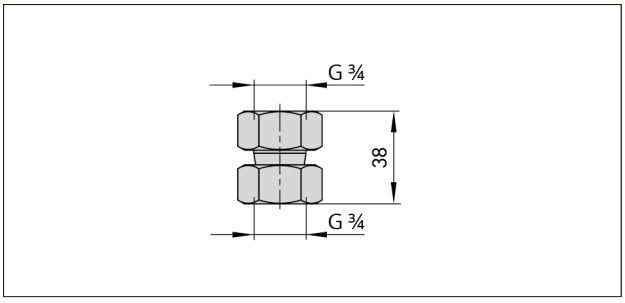


Fig. 11: *Connecting piece (including gasket) for G ¾ valve*

4 Shipment and on-site transport

The work described in this chapter is to be performed only by personnel appropriately qualified to carry out such tasks.

4.1 Accepting the delivered goods

After receiving the shipment, proceed as follows:

1. Compare the shipment received with the delivery note.
2. Check the shipment for transportation damage. Report any damage to SAMSON and the forwarding agent (refer to delivery note).

4.2 Removing the packaging from the electric actuator

i Note

Do not remove the packaging until immediately before mounting and start-up.

1. Removing the packaging from the electric actuator
2. Check scope of delivery.
3. Dispose of the packaging in accordance with the valid regulations.

Scope of delivery

1x TROVIS 5757-3 Electric Actuator with Process Controller 1x IP 5757 EN document

4.3 Transporting the electric actuator

– Protect the electric actuator against external influences (e.g. impact).

– Protect the electric actuator against moisture and dirt.

– Observe the permissible storage temperature from -20 to +70 °C.

4.4 Lifting the electric actuator

Due to the low service weight, lifting equipment is not required to lift the electric actuator.

4.5 Storing the electrical actuator

! NOTICE

Risk of actuator damage due to improper storage.

⇨ *Observe the storage instructions.*

⇨ *Avoid longer storage periods.*

⇨ *Contact SAMSON in case of different storage conditions or longer storage times.*

i Note

SAMSON recommends to regularly check the electric actuator and the prevailing storage conditions during long storage periods.

Storage instructions

– Protect the electric actuator against external influences (e.g. impact).

– Protect the electric actuator against moisture and dirt.

– Do not place any objects on the electric actuator.

– Observe the permissible storage temperature from -20 to +70 °C.

– Do not place any objects on the electric actuator.

– Do not place any objects on the electric actuator.

5 Installation

The work described in this chapter is to be performed only by personnel appropriately qualified to carry out such tasks.

5.1 Installation conditions

Work position

If not described otherwise in the valve documentation, the work position for the control valve is the front view looking onto the operating controls.

NOTICE

Risk of actuator damage or malfunction due to adverse weather conditions.

⇨ *Do not install the actuator outdoors.*

Mounting position

The control valve can be installed in the pipeline in any desired position. However, a suspended mounting position of the actuator is not permissible.

The cable entry must not face upward after installation.

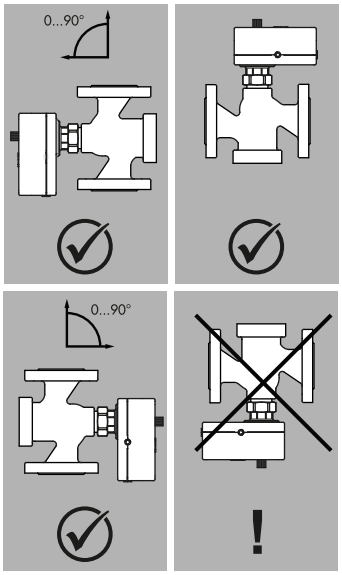


Fig. 12: *Mounting position*

5.2 Preparation for installation

Before installation, make sure the following conditions are met:

– The actuator is not damaged.

Proceed as follows:

⇨ Lay out the necessary material and tools to have them ready during installation work.

5.3 Mounting the actuator

NOTICE

Risk of damage to the actuator by moving the actuator stem too far.

The actuator stem of the electric actuators with process controller can be adjusted manually.

⇨ *Move the actuator stem only as far as the bottom or top end position.*

NOTICE

Risk of damage to the electric actuator with process controller due to over-torquing.

Observe the specified torques when tightening the mounting parts of TROVIS 5757-3 Electric Actuators with Process Controller. Over-torquing leads to parts wearing out more quickly.

⇨ *Observe the specified tightening torque.*

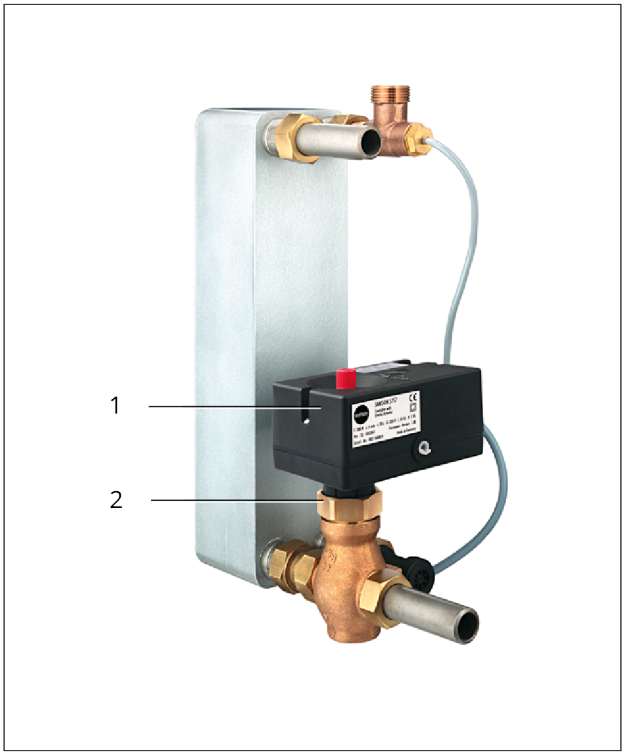


Fig. 13: *TROVIS 5757-3 Electric Actuator with Process Controller*

1 Electric actuator with process controller
2 Coupling nut M32x1.5

The electric actuator is connected to the valve with a coupling nut in the de-energized state (see Fig. 13).

1. Turn the handwheel counterclockwise to retract the actuator stem.
2. Place the electric actuator on the valve connection and fasten with the coupling nut.

Tightening torque	20 Nm

5.4 Installing the control valve into the pipeline

NOTICE

Risk of actuator damage or malfunction due to adverse weather conditions.

⇨ *Do not install the actuator outdoors.*

NOTICE

Degree of protection not achieved due to incorrect mounting position.

⇨ *Do not install the valve with the actuator suspended downwards (see Chapter 5.1).*

NOTICE

Risk of actuator damage due to direct contact with steam.

⇨ *Make sure that a mounted actuator cannot come into contact with a jet of steam while the control valve is in operation.*

⇨ Install the valve into the pipeline according the specifications in the mounting and operating instructions of the valve.

5.5 Installing the accessories

DHW tapping recognition

⇨ Install the water flow sensor or flow switch into the pipeline (see associated documentation).

Temperature sensor

⇨ Install the sensor pocket into the pipeline (see associated documentation).

Tip

SAMSON recommends mounting the sensor directly on the heat exchanger.

5.6 Electrical connection

⚠ DANGER

Risk of fatal injury due to electric shock.

⇨ *Upon installation of the electric cables, you are required to observe the regulations concerning low-voltage installations according to DIN VDE 0100 as well as the technical connection requirements of your local energy supplier.*

⇨ *Use a suitable voltage supply which does not allow any dangerous voltage to reach the device in normal operation or in the event of a malfunction in the system or any other system parts.*

⇨ *Only perform the electrical connection after disconnecting the supply voltage. Make sure the supply voltage cannot be reconnected unintentionally.*

⇨ *Do not touch the live wire ends of the switching output L'.*

⇨ *Insulate the wire ends when the switching output is not used.*

❗ *NOTICE*

Risk of actuator damage due to opening the actuator housing.

⇨ *Do not open the actuator housing.*

❗ *NOTICE*

Risk of actuator damage due to incorrect wiring of the inputs.

⇨ *Wire the inputs according to the technical data (see Chapter 3.2).*

1. Perform the electrical connection depending on the application according to Fig. 14 to Fig. 17.
2. Insulate any wires that are not used.

⚠ DANGER

Risk of fatal injury from live wires L'.

⇨ *Do not touch wire ends.*

⇨ *Insulate the wire ends when they are not used.*

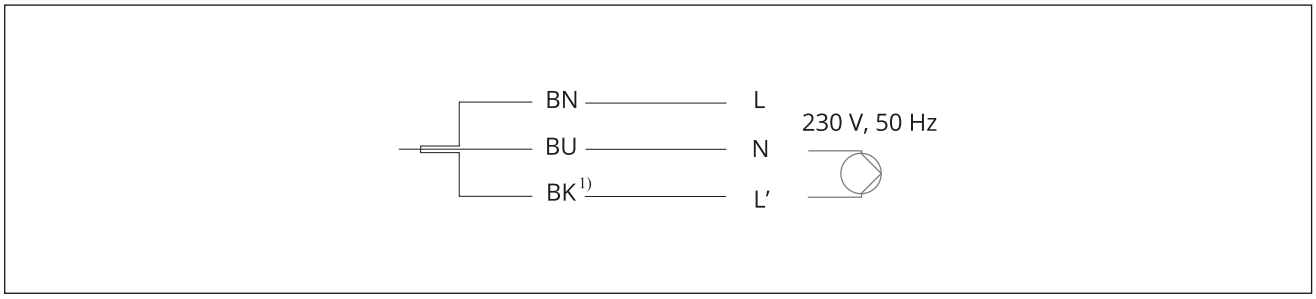


Fig. 14: *Electrical connection · Supply line*

1) Switched output

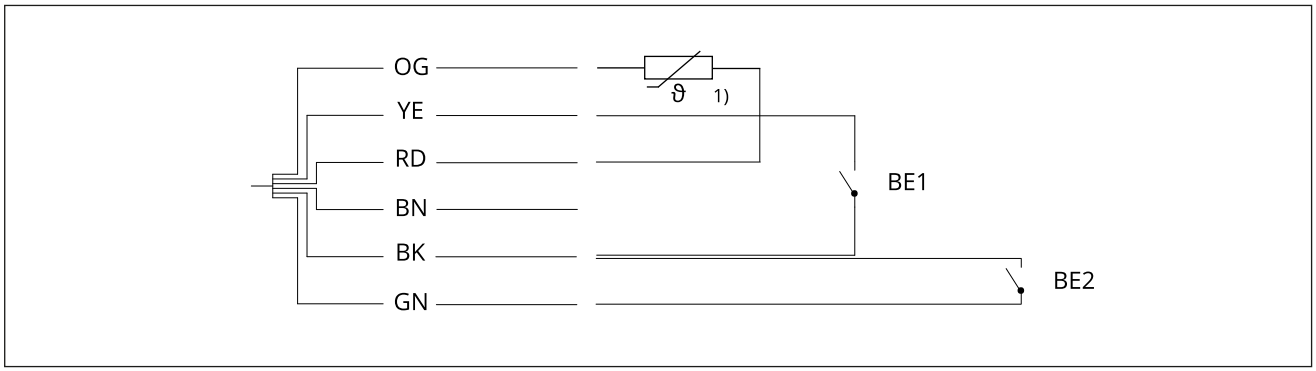


Fig. 15: *Electrical connection · Temperature sensor and binary inputs*

1) Pt1000 sensors
BE1 Binary input for set point switchover
BE2 Binary input for flow switch

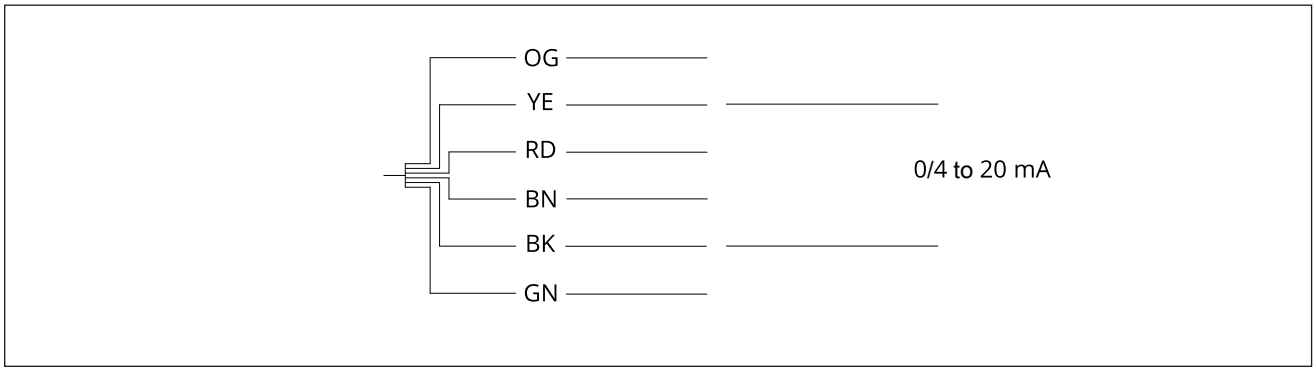


Fig. 16: *Electrical connection · Current input for set point or measured value*

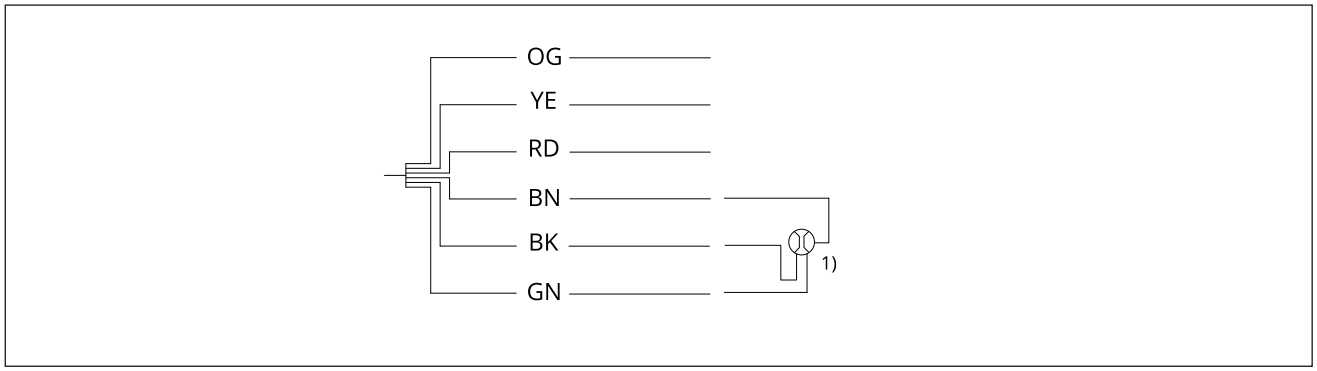


Fig. 17: *Electrical connection · Water flow sensor*

1) Water flow sensor

i ***Note***

The terminals are not included in the scope of delivery.

Water flow sensor			Extension cable			TROVIS 5757-3
GND	BK	----	BN	----		BK
Signal	GN	----	GN	----		GN
5 V	WH	----	WH	----		BN

Legend

BU Blue
OG Orange
YE Yellow
RD Red
BN Brown
BK Black
GN Green
WH White

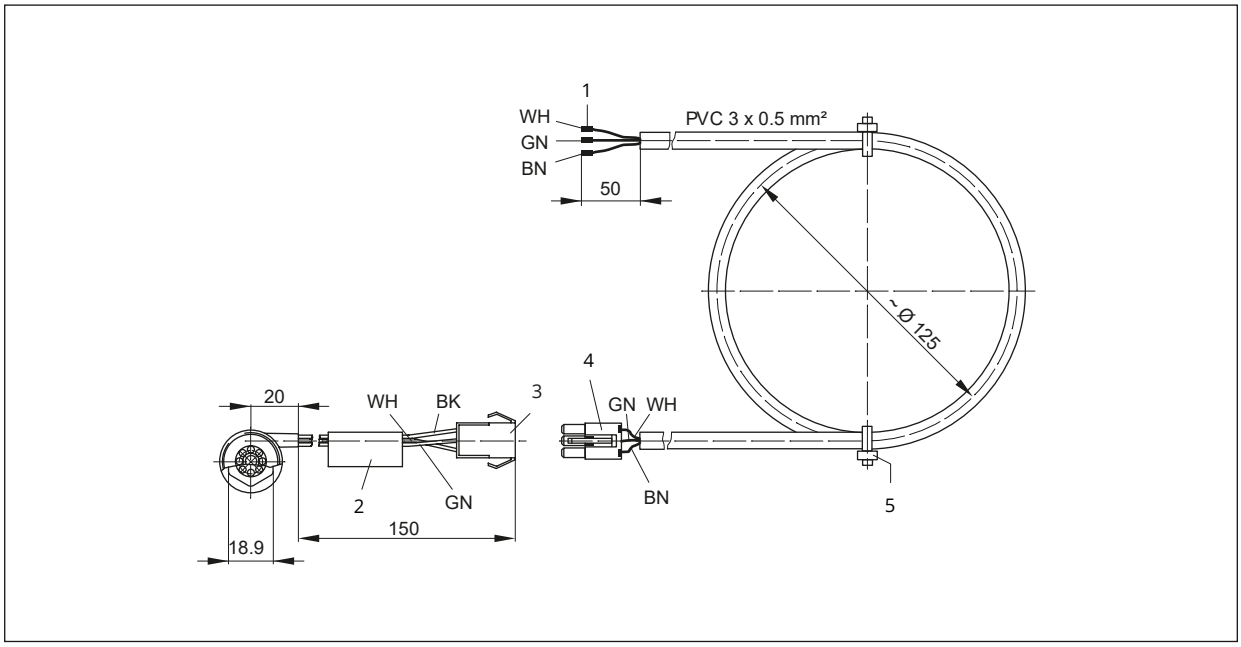


Fig. 18: *Extension cable for water flow sensor*

WH White
GN Green
BN Brown
BK Black
1 Wire end ferrule
2 Nameplate
3 Bushing
4 Connector
5 Cable tie

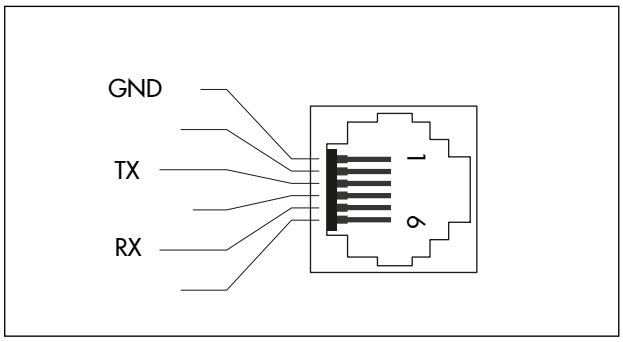


Fig. 19: *Assignment of the RJ12 port*

6 Setup

6.1 Device overview and operating controls

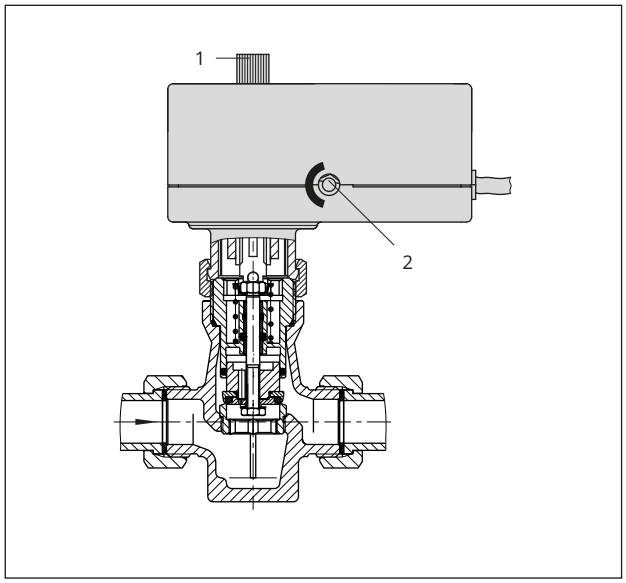


Fig. 20: *Location of operating elements*

1 Handwheel
2 Travel indicator

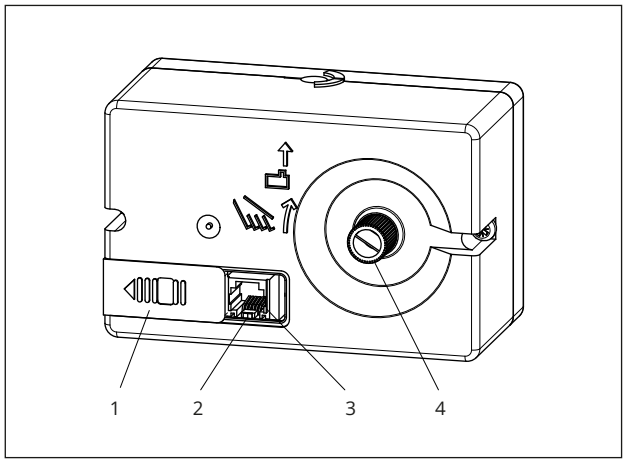


Fig. 21: *Location of operating elements · Top view*

1 Cover (sliding)
2 LEDs
3 Interface
4 Handwheel

6.2 Indication by LEDs

The electric actuator has a red and a yellow LED, which indicate the operating state of the actuator.

⇨ Blinking pattern (see Chapter 8 and Chapter 9)

The LEDs are located underneath the transparent cover on top of the electric actuator.

⇨ See Fig. 21.

6.3 Serial interface

The serial interface (RJ12 port) is used for communication with the actuator.

Push the cover to access it (see Fig. 21).

7 Start-up and configuration

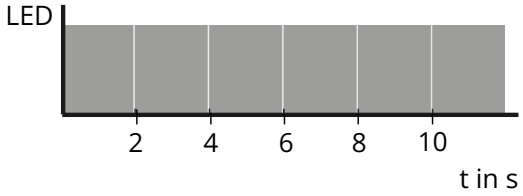
7.1 Initializing the actuator

The actuator automatically performs a zero calibration as soon as the supply voltage is applied. When the direction of action increasing/increasing has been set, the actuator stem moves to the lower end position. The red and yellow LEDs are illuminated as it moves (see Chapter 6).

As soon as the actuator stem has reached the lower end position, the red LED is turned off. The yellow LED remains illuminated and indicates that the electric actuator is ready for use.

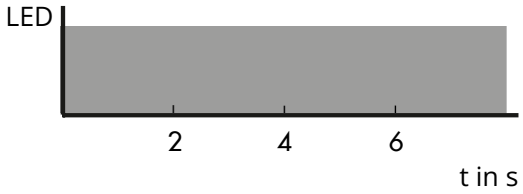
Blinking pattern of the red LED

Zero calibration in progress



Blinking pattern of the yellow LED

Device ON



7.2 Configuring the actuator

The electric actuator with process controller is configured with the TROVIS-VIEW software (see Chapter 16). In this case, the serial interface on the actuator is used to connect the actuator to the computer (see Chapter 3).

⇨ More details on settings and operation with TROVIS-VIEW can be found in ▶ EB 6661.

Note

The Configuration Manual ▶ KH 5757 can be found in the Help menu of the TROVIS-VIEW software. This document contains a detailed description of each function and parameter.

1. Create application-specific configuration in the TROVIS-VIEW software (▶ EB 6661).
2. Transfer the configuration to the electric actuator using the connecting cable or memory pen.

Tip

SAMSON recommends writing down the configuration made in the Appendix.

Note

All the functions and parameters are listed in the Appendix (see Chapter 16.3).

8 Operation

The valve with electric actuator is ready for use when mounting and start-up have been completed.

NOTICE

The process is disturbed by the movement of the actuator stem.

⇨ *Do not perform zero calibration or initialization while the process is running. First isolate the plant by closing the shut-off valves.*

Operation without circulation pipe

We recommend installing the heat exchanger in a horizontal position with the connections at the side to protect the hot water system against hot water accumulation when operated from standstill and to prevent limescale in the heat exchanger.

First consult the heat exchanger manufacturer concerning this mounting position and the intended effect.

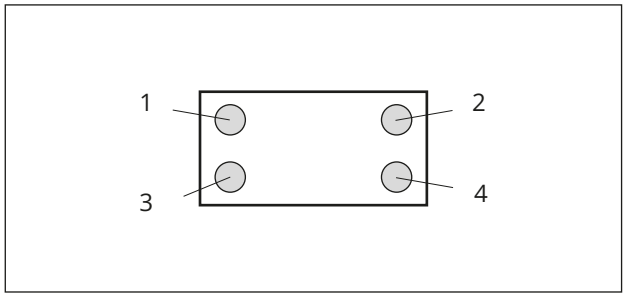


Fig. 22: *Heat exchanger*

1 Cold water
2 Hot water
3 District heating return
4 District heating supply

Operation with tapping of small amounts of hot water

A special version of Type 3222/5757-3 (DN 15, K_{VS} = 2.5; with Type 3222 N K_{VS} = 2) with a special plug design is available for small installations (apartment or house). As a result, even small tapping amounts can be controlled optimally.

8.1 Closed-loop control

The electric actuator normally operates in closed-loop operation. In this case, the control behavior and movement of the actuator stem depend on the parameter settings.

⇨ ▶ KH 5757

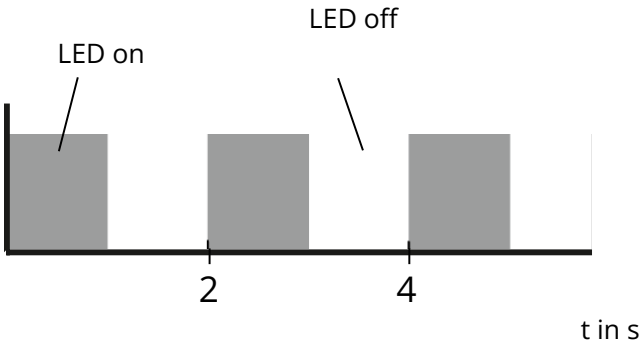
End connections

- Pt1000 sensors
- Pt1000 sensor with binary contact BE1 to switch between set points
- Pt1000 sensor with flow switch (BE2)
- Pt1000 sensor with water flow sensor (WSS)
- Pt1000 sensor with set point guided by current input
- Current signal (actual value)
- Pump control using switching output

8.2 LED blinking pattern

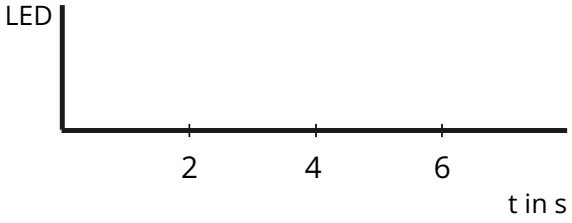
Explanations to the blinking pattern of the LEDs

The on/off state of the corresponding LED is shown over time.

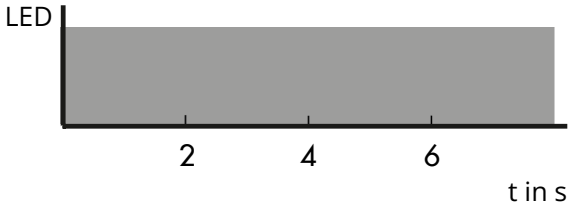


Blinking pattern of the yellow LED

Device OFF

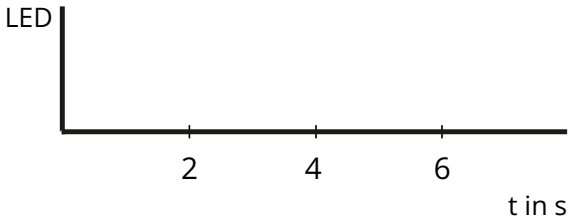


Device ON

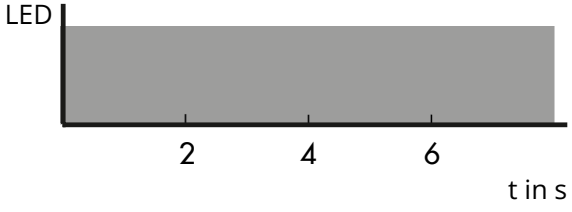


Blinking pattern of the red LED

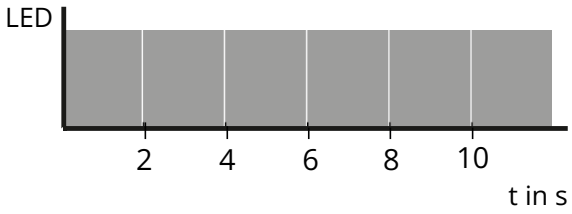
Device OFF or in normal operation



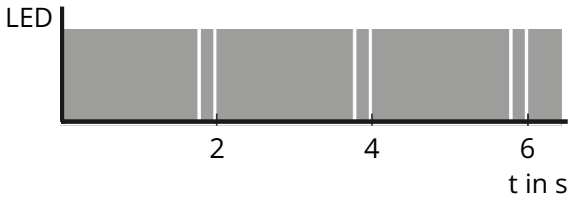
Device starting up



Zero calibration in progress



Transit time measurement in progress



Note

The LED blinking patterns apply when the memory pen is inserted into the actuator (see Chapter 8.4).

8.3 Manual mode

The actuator stem can be moved mechanically or electrically in the manual level of the TROVIS-VIEW software (▶ EB 6111). The stem position is changed at the handwheel.

Mechanical override

NOTICE

Risk of damage to the actuator by moving the actuator stem too far.

⇨ *Move the actuator stem only as far as the bottom or top end position.*

Note

Manually changing the stem position only makes sense when the power supply is switched off as the stem position is determined by the integrated process controller in closed-loop operation, meaning any manual change would be automatically corrected.

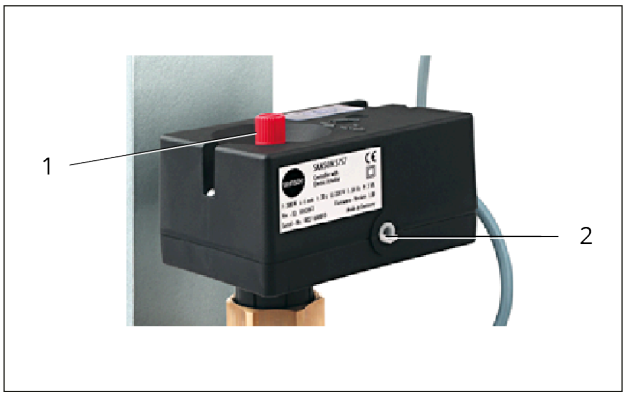


Fig. 23: *Operating controls*

1 Handwheel
2 Travel indicator

Turning direction

– Turn clockwise: The actuator stem extends.
– Turn counterclockwise: The actuator stem retracts.

Turning direction	Direction the actuator stem movement
	Extends
	Retracts

⇨ Before manually adjusting the actuator stem position, disconnect the supply voltage.

When the supply voltage is connected, the integrated digital controller moves the stem position according to the set point.

Travel indicator

Travel and direction of action can be read off the travel indicator on the side of the actuator housing (see Fig. 23).

8.4 Operation using memory pen

⇨ ▶ EB 6661

The memory pen can be loaded with data configured in TROVIS-VIEW and the configuration data transferred to one or several devices of the same type and version. Additionally, the data from the device can be written to the memory pen. This allows the configuration data to be simply copied from one device and loaded onto other devices of the same type and version. The data logging function also allows operating data to be recorded.

The memory pen can be configured in TROVIS-VIEW. The following functions for the actuator can be selected:

- Read data from the memory pen
- Write data to the memory pen
- Time-controlled data logging
- Event-triggered data logging
- Command mode

Refer to the operating instructions for TROVIS-VIEW ▶ EB 6661 for details on how to configure the memory pen.

NOTICE

Specified degree of protection does not apply when the cover is open.

⇨ *Ensure that no moisture or foreign particles can get inside the actuator.*

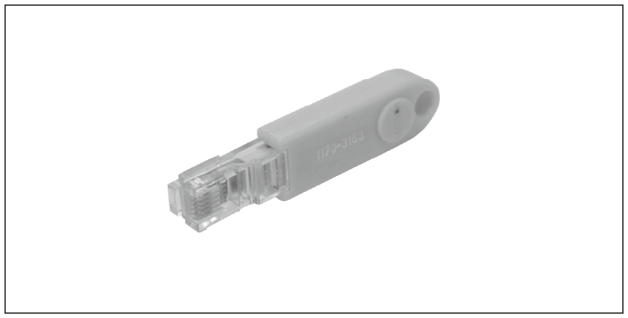


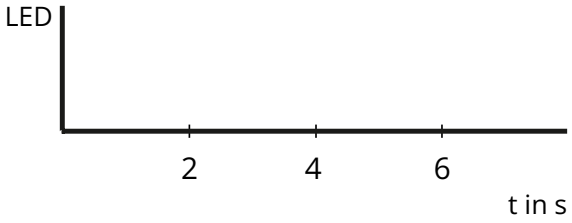
Fig. 24: *Memory pen-64*

Note

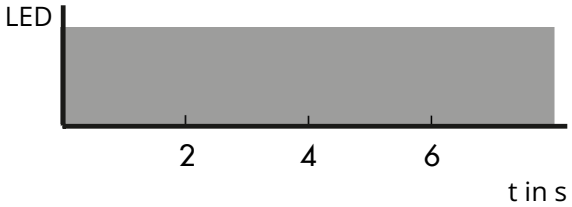
On inserting a memory pen that is empty or contains data from another type of device or another version of the same device into the serial interface port of the device, the data from the device are uploaded onto the memory pen regardless of the status of the memory pen.

LED (yellow) blinking pattern for the memory pen

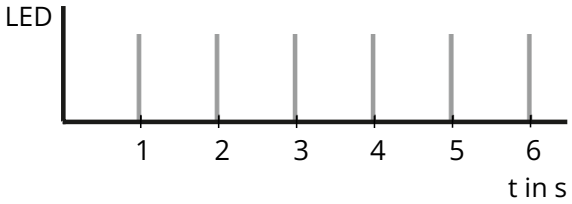
Command mode



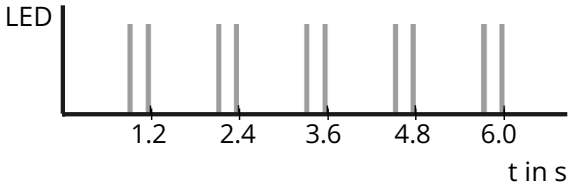
Memory pen action completed



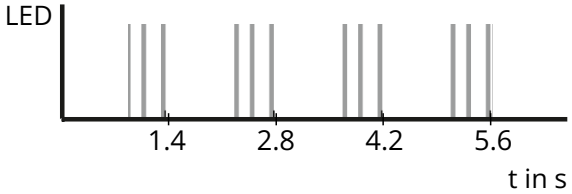
Preparing to read data from memory pen



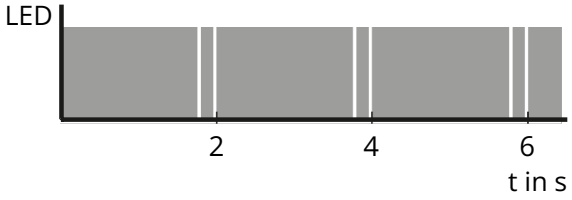
Preparing to write data to memory pen



Preparing data logging

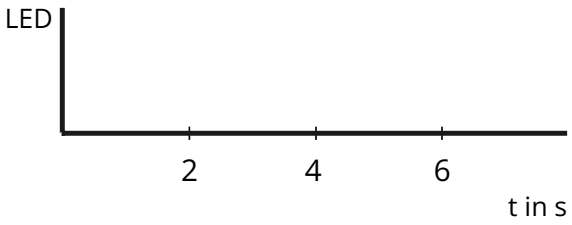


Data logging in progress



LED (red) blinking pattern for the memory pen

Memory pen inserted



Data transmission between the actuator and memory pen

The memory pen is connected to the actuator as shown in Fig. 25. The TROVIS-VIEW Operating Instructions ▶ EB 6661 describe how to transfer data.

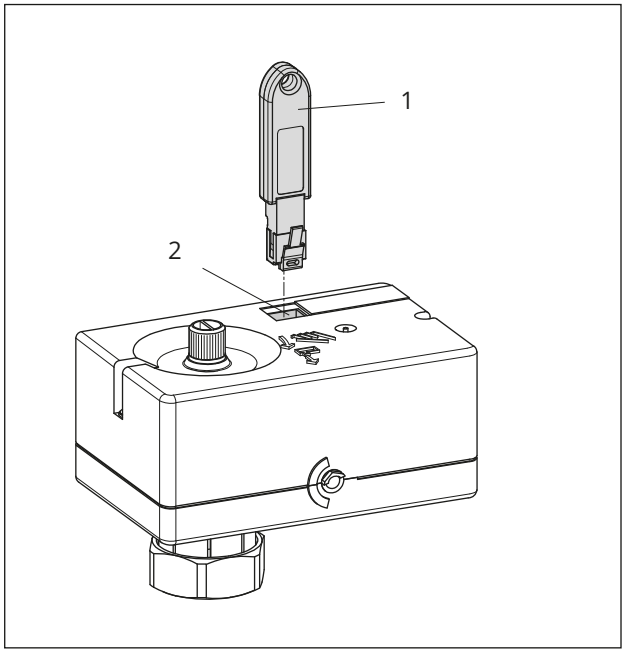


Fig. 25: *Connecting actuator and memory pen*

1 Memory pen
2 Serial interface (RJ12 port)

The yellow LED on the actuator indicates that the data transfer from the device is being prepared. Data transmission is completed as soon as the yellow LED is illuminated continuously (see Chapter 6).

8.4.1 Copying function

The data can be transferred to another actuator of the same type after the data from the actuator are written to the memory pen.

i Note

'Automatically write to memory pen' is automatically reset to the read status after data are transferred from the actuator for the first time.

8.4.2 Command mode

In closed-loop operation, the actuator stem can be moved to the top or bottom end position using the command pen regardless of the input signal. Data are written to the command pen using TROVIS-VIEW.

Possible settings:

- Retract actuator stem
- Extend actuator stem
- No movement of the actuator stem

These commands turn a memory pen into a command pen. After inserting the command pen into the actuator's interface, all functions running are ended and the command is executed. A command pen has priority over all functions.

i Note

- *A command pen remains active as long as it is inserted into the actuator's interface (even after a reset).*
- *Only one command at a time can be written to the memory pen and executed.*

8.4.3 Data logging

The memory pen-64 allows the various data to be saved (▶ KH 5757).

Data logging

1. Plug the memory pen into the serial interface of the actuator. The yellow LED on the actuator indicates that the data logging is being prepared (see Chapter 8.2). A change in the blinking pattern of the yellow LED indicates that data are being saved to the memory pen.
2. Data logging is completed by removing the memory pen from the serial interface of the actuator.

i *Note*

You can load a data logging file into the Trend-Viewer by selecting the 'Load diagram ...' command in TROVIS-VIEW.

Transfer data

1. Insert the memory pen together with modular adapter into the serial interface (COM port) of the computer (see Chapter 16).
2. Select 'Read logged Data...' from the 'Memory pen' menu.
3. Select the desired target directory. If the target directory is not changed, data will be saved in the SAMSON folder > Type 5757-3.
4. Enter the file name.
5. Click 'Save' button to start data transmission.

8.5 Readings in TROVIS-VIEW

8.5.1 Operating values

i ***Note***

The values in the 'Operating values' folder cannot be changed.

In online mode, the current operating values are listed in the 'Operating values' folder. Based on the setting, a graph plotting these values is also shown under the 'Operating values' window.

Measured values	Input 1 in °C Flow rate in l/min Input 2
Output	Source for set point Calculated actuator travel in % Operating state
Limit contact	Actuator stem retracted Actuator stem extended
Switching output	Status
Control	Control (various control parameters) Adaptation (various adaptation parameters)

8.5.2 Operating states

Error messages can be read in the 'Service' folder (> 'Operating states').

i ***Note***

Operating states and errors are also indicated by the LEDs (see Chapter 8.2).

Operating states	Operating states Functions

8.5.3 Functions

In the 'Service' folder ('Functions'), the following functions are shown:

Manual level	⇨ Manual level
Functions	⇨ Perform reset ⇨ Load default settings in actuator ⇨ Start zero calibration ⇨ Start transit time measurement

The functions can be executed when communication between the actuator and computer is established.

8.5.4 Status messages

In the 'Service' folder (> 'Status messages'), the following parameters are shown:

Actuator	Firmware version Serial number Device information Manufacturing parameters
Operation	Operating hours in h Operating hours at excess temperature in h Temperature inside device in °C Highest temperature inside device in °C Lowest temperature inside device in °C
Actuator strokes	Motor running time in h Starts Changes in direction
Valve strokes	Full travel cycles
LEDs	Yellow Red

8.5.5 Statistics

In the 'Service' folder (> 'Statistics), the following parameters are shown:

Device failures counters	Power supply activated Program interruptions Limit contact error EEPROM error
Alarms counters	Signal failure at the temperature input Signal failure at the current input Flow rate exceeds measuring range Upper limit GWH exceeded
Binary signals counters	Binary input activated Switching output activated Tapping
Memory pen counters	Command: retract actuator stem Command: extend actuator stem Data read Data written Data logged
Functions counter	Configuration changed Manual level activated Zero calibration started Reset triggered Default settings loaded Transit time measurement started

9 Malfunctions

9.1 Troubleshooting

⇨ See Table 2.

i Note

Contact SAMSON's After-sales Service for malfunctions not listed in the table.

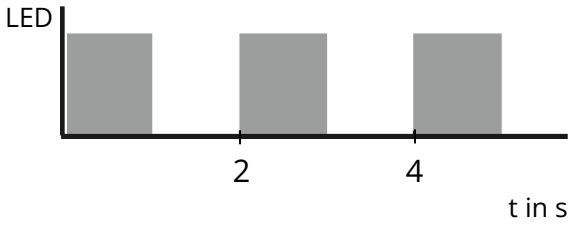
Table 2: *Troubleshooting*

Malfunction	Possible reasons	Recommended action
Actuator stem does not move.	Actuator is blocked.	⇨ Check attachment. ⇨ Remove the blockage.
	No or incorrect supply voltage connected.	⇨ Check the supply voltage and connections.
Actuator stem does not move through its full range.	No or incorrect supply voltage connected.	⇨ Check the supply voltage and connections.
The electric actuator with process controller does not perform the functions as required.	The configuration of the electric actuator does not meet the application requirements.	⇨ Check configuration. ⇨ If necessary, refer to the Configuration Manual ▶ KH 5757.
	The electric actuator was reset to its default settings without adapting the configuration to the application afterwards.	

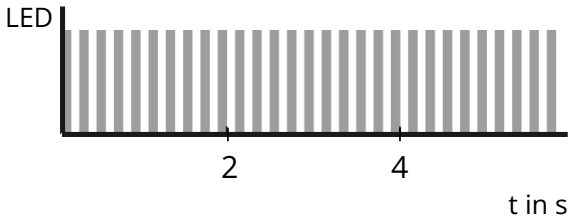
9.2 Error indication by LEDs

Blinking pattern of the yellow LED

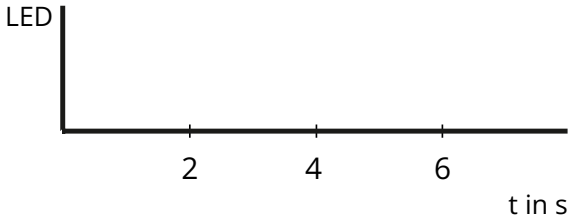
Plausibility error in memory pen



EEPROM error in memory pen

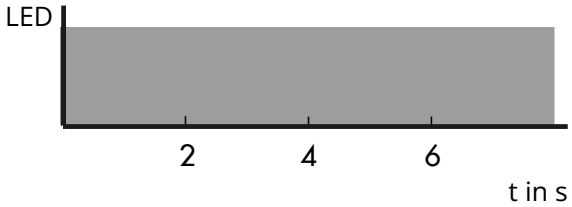


No communication with memory pen

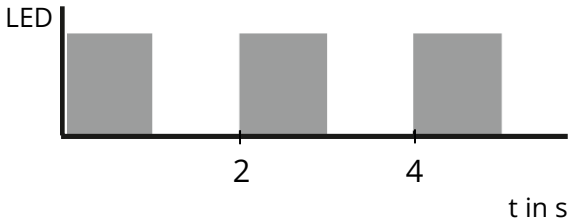


Blinking pattern of the red LED

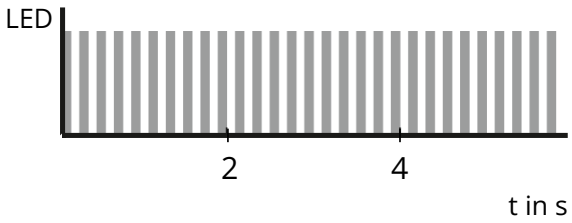
Limit contact error



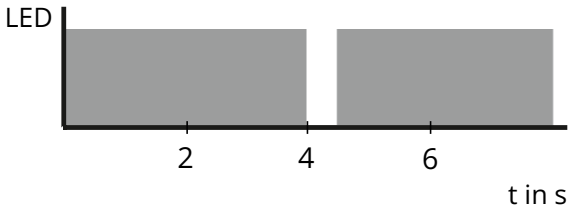
Temperature too high (upper limit (GWH) exceeded)



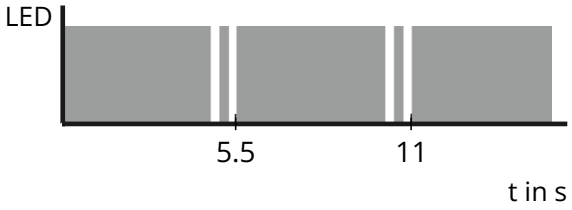
EEPROM error



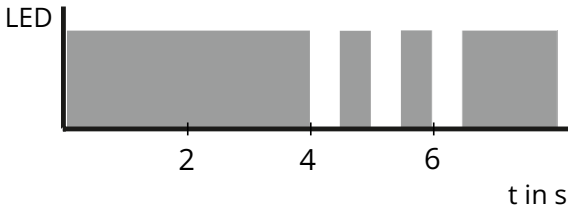
Wire breakage at temperature input



Wire breakage at current input



Flow rate at water flow sensor exceeds measuring range



9.3 Emergency action

Plant operators are responsible for emergency action to be taken in the plant.

Tip

Emergency action in the event of valve failure is described in the associated valve documentation.

10 Servicing

The work described in this chapter is to be performed only by personnel appropriately qualified to carry out such tasks.

i *Note*

The electric actuator was checked by SAMSON before it left the factory.

– *The product warranty becomes void if service or repair work not described in these instructions is performed without prior agreement by SAMSON's After-sales Service.*

The electric actuator requires no maintenance.

SAMSON recommends inspection and testing according to the following table:

Table 3: *Recommended inspection and testing*

Inspection and testing	Action to be taken in the event of a negative result
Check the markings, labels and nameplates on the device for their readability and completeness.	⇨ Immediately renew damaged, missing or incorrect nameplates or labels. ⇨ Clean any inscriptions that are covered with dirt and are illegible.
Check the electric wiring.	⇨ Tighten any loose terminal screws (see Chapter 5.6). ⇨ Replace the electric actuator with process controller

11 Decommissioning

The work described in this chapter is to be performed only by personnel appropriately qualified to carry out such tasks.

⚠ DANGER

Risk of fatal injury due to electric shock.

⇨ *Before disconnecting live wires at the device, disconnect the supply voltage and protect it against unintentional reconnection.*

⚠ WARNING

Risk of personal injury due to residual process medium in the valve.

While working on the valve, residual medium can flow out of the valve and, depending on its properties, cause personal injury, e.g. (chemical) burns.

⇨ *Wear protective clothing, safety gloves and eye protection.*

⚠ WARNING

Risk of burn injuries due to hot or cold components and pipeline.

Valve components and the pipeline may become very hot or cold. Risk of burn injuries if touched.

⇨ *Allow components and pipeline to cool down or warm up to ambient temperature.*

⇨ *Wear protective clothing and gloves.*

To put the electric actuator out of operation for repair work or disassembly, proceed as follows:

⇨ Put the control valve out of operation (see associated valve documentation).

⇨ Disconnect the supply voltage and protect it against unintentional reconnection.

12 Removal

The work described in this chapter is to be performed only by personnel appropriately qualified to carry out such tasks.

⚠ DANGER

Risk of fatal injury due to electric shock.

⇨ *Before disconnecting live wires at the device, disconnect the supply voltage and protect it against unintentional reconnection.*

⚠ WARNING

Risk of personal injury due to hot components.

⇨ *If necessary, allow the pipeline and valve components to cool down.*

⚠ WARNING

Risk of personal injury due to residual process medium in the valve.

While working on the valve, residual medium can flow out of the valve and, depending on its properties, cause personal injury, e.g. (chemical) burns.

⇨ *Wear protective clothing, safety gloves and eye protection.*

1. Check that the actuator is de-energized.
2. Disconnect the conductors of the connecting cables.
3. Retract the actuator stem using the handwheel (see Chapter 8).
4. Undo the coupling nut and remove the actuator from the valve connection.

13 Repair

If the electric actuator does not function properly according to how it was originally configured or does not function at all, it is defective and must be exchanged.

NOTICE

Risk of actuator damage due to incorrect service or repair work.

⇨ *Do not perform any repair work on your own.*

⇨ *Contact SAMSON's After-sales Service for service and repair work.*

13.1 Returning the electric actuator to SAMSON

Defective actuators can be returned to SAMSON for examination. Proceed as follows to return devices:

1. Remove the electric actuator from the valve (see Chapter 12).
2. Proceed as described on our website at ▶ www.samsongroup.com > SERVICE > After-sales Service > Returning goods.

14 Disposal

SAMSON is a producer registered in Europe, agency in charge
▶ www.samsongroup.com > About SAMSON > Environment, Social & Governance > Material Compliance > Waste electrical and electronic equipment (WEEE)
WEEE reg. no.: DE 62194439

Information on substances listed as substances of very high concern (SVHC) on the candidate list of the REACH regulation can be found in the document “Additional Information on Your Inquiry/Order”, which is added to the order documents, if applicable. This document includes the SCIP number assigned to the devices concerned. This number can be entered into the database on the European Chemicals Agency (ECHA) website (▶ https://www.echa.europa.eu/scip-database) to find out more information on the SVHC contained in the device.

Note

SAMSON can provide you with a recycling passport on request. Simply e-mail us at aftersalesservice@samsongroup.com giving details of your company address.

Tip

On request, SAMSON can appoint a service provider to dismantle and recycle the product as part of a distributor take-back scheme.

⇨ Observe local, national and international refuse regulations.

⇨ Do not dispose of components, lubricants and hazardous substances together with your other household waste.

15 Certificates

The following certificates are included on the next pages:

– EU declarations of conformity

– Declaration of incorporation

The certificates shown were up to date at the time of publishing. The latest certificates can be found on our website:

▶ www.samsongroup.com > Products > Actuators > 5757-3

SAMSON

EU Konformitätserklärung / EU Declaration of Conformity / Déclaration UE de conformité

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller/
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/
La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Für das folgende Produkt / For the following product / Nous certifions que le produit

Kombinierter Regler mit Hubantrieb / Controller with Electric Actuator / Régulateur avec servomoteur électrique
Typ / Type / Type 5757

wird die Konformität mit den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union bestätigt / the conformity with the relevant Union harmonisation legislation is declared with/ est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable selon les normes:

EMC 2014/30/EU	EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2010 +A1:2011
LVD 2014/35/EU	EN 60730-1:2016, EN 61010-1:2010
RoHS 2011/65/EU	EN 50581:2012

Hersteller / Manufacturer / Fabricant:

SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT
Weismüllerstraße 3
D-60314 Frankfurt am Main
Deutschland/Germany/Allemagne

Frankfurt / Francfort, 2017-07-29

Im Namen des Herstellers/ On behalf of the Manufacturer/ Au nom du fabricant.

i.V. Gert Nahler

Gert Nahler
Zentralabteilungsleiter/Head of Department/Chef du département
Entwicklung Automation und Integrationstechnologien/
Development Automation and Integration Technologies

i v. H. Zager

Hanno Zager
Leiter Qualitätssicherung/Head of Quality Managment/
Responsable de l'assurance de la qualité

ce_5757-0_de_en_fra_rev07.pdf

EU DECLARATION OF CONFORMITY
TRANSLATION

Declaration of Conformity of Final Machinery

in accordance with Annex II, section 1.A. of the Directive 2006/42/EC

For the following product:

Electric Control Valve Type 3222 N/XXXX-X consisting of Type 3222 N Valve and Actuator Type 5857, TROVIS 5757-3 or TROVIS 5757-7

We hereby declare that the machinery mentioned above complies with all applicable requirements stipulated in Machinery Directive 2006/42/EC.

For product descriptions refer to:

- Electric Control Valves Type 3222 N/5857, Type 3222 N/5757-3 and Type 3222 N/5757-7: Mounting and Operating Instructions EB 5867

Referenced technical standards and/or specifications:

- VCI, VDMA, VGB: "Leitfaden Maschinenrichtlinie (2006/42/EG) – Bedeutung für Armaturen, Mai 2018" [German only]
- VCI, VDMA, VGB: "Zusatzdokument zum Leitfaden Maschinenrichtlinie (2006/42/EG) – Bedeutung für Armaturen vom Mai 2018" [German only], based on DIN EN ISO 12100:2011-03

Comment:
Information on residual risks of the machinery can be found in the mounting and operating instructions of the valve and actuator as well as in the referenced documents listed in the mounting and operating instructions.

Persons authorized to compile the technical file:
SAMSON AG, Weismüllerstraße 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany
Frankfurt am Main, 22 September 2023

ppa.

Norbert Tollas
Senior Vice President
Global Operations

i. V.

Peter Scheermesser
Director
Product Maintenance & Engineered Products

EU DECLARATION OF CONFORMITY
TRANSLATION

Declaration of Conformity of Final Machinery

in accordance with Annex II, section 1.A. of the Directive 2006/42/EC

For the following product:

Type 3222/XXXX-X Electric Control Valve consisting of Type 3222 Valve and 5857, 5824, 5825, 5827, TROVIS 5757-X, TROVIS 5724-X or TROVIS 5725-X Actuator

We hereby declare that the machinery mentioned above complies with all applicable requirements stipulated in Machinery Directive 2006/42/EC.

For product descriptions refer to:

- Electric and Pneumatic Control Valves Type 3222/…:
  Mounting and Operating Instructions EB 5866

Referenced technical standards and/or specifications:

- VCI, VDMA, VGB: "Leitfaden Maschinenrichtlinie (2006/42/EG) – Bedeutung für Armaturen, Mai 2018" [German only]
- VCI, VDMA, VGB: "Zusatzdokument zum Leitfaden Maschinenrichtlinie (2006/42/EG) – Bedeutung für Armaturen vom Mai 2018" [German only], based on
  DIN EN ISO 12100:2011-03

Comment:
Information on residual risks of the machinery can be found in the mounting and operating instructions of the valve and actuator as well as in the referenced documents listed in the mounting and operating instructions.

Persons authorized to compile the technical file:
SAMSON AG, Weismüllerstraße 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany
Frankfurt am Main, 22 September 2023

ppc.

Norbert Tollas
Senior Vice President
Global Operations

i. V. P.

Peter Scheermesser
Director
Product Maintenance and Engineered Products

Revision no. 00

DECLARATION OF INCORPORATION
TRANSLATION

Declaration of Incorporation in Compliance with Machinery Directive 2006/42/EC

For the following product:
TROVIS 5757-3 Electric Actuator with Process Controller

We certify that the TROVIS 5757-3 Electric Actuator with Process Controller is partly completed machinery as defined in the Machinery Directive 2006/42/EC and that the safety requirements stipulated in Annex I, 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.1, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.7, 1.3.8.2, 1.3.9, 1.4.1, 1.5.1, 1.5.3, 1.5.4 and 1.5.8 are observed. The relevant technical documentation described in Annex VII, part B has been compiled.

Products we supply must not be put into service until the final machinery into which it is to be incorporated has been declared in conformity with the provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC.

Operators are obliged to install the products observing the accepted industry codes and practices (good engineering practice) as well as the mounting and operating instructions. Operators must take appropriate precautions to prevent hazards that could be caused by the process medium and operating pressure in the valve as well as by the signal pressure and moving parts.

The permissible limits of application and mounting instructions for the products are specified in the associated mounting and operating instructions; the documents are available in electronic form on the Internet at www.samsongroup.com.

For product descriptions refer to:
- TROVIS 5757-3 Electric Actuator with Process Controller: Mounting and Operating Instructions EB 5757

Referenced technical standards and/or specifications:
- VCI, VDMA, VGB: "Leitfaden Maschinenrichtlinie (2006/42/EG) – Bedeutung für Armaturen, Mai 2018" [German only]
- VCI, VDMA, VGB: "Zusatzdokument zum Leitfaden Maschinenrichtlinie (2006/42/EG) – Bedeutung für Armaturen vom Mai 2018" [German only], based on DIN EN ISO 12100:2011-03

Comments:
- See mounting and operating instructions for residual hazards.
- Also observe the referenced documents listed in the mounting and operating instructions.

Persons authorized to compile the technical file:
SAMSON AG, Weismüllerstraße 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany

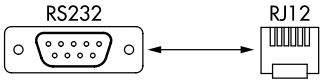
Frankfurt am Main, 14 September 2023

i.V.
Stephan Giesen
Director Product Management

i.V.
Sebastian Krause
Vice President Product Development

16 Appendix

16.1 Accessories

Accessories	
Pt1000 temperature sensor, fast response	Type 5207-0060
Sensor pocket G ¾	Order no. 1400-9249
Sensor pocket G 1	Order no. 1400-9252
Connecting piece G ¾	Order no. 1400-9236
Connecting piece G 1	Order no. 1400-9237
Circulation pipe connection	Order no. 1400-9232
Water flow sensor with extension cable	Order no. 1400-9246
Hardware package consisting of: – Memory pen-64 – Connecting cable RJ-12/D-sub, 9 pin – Modular adapter	Order no. 1400-9998
Connecting cable RJ-12/D-sub, 9 pin	Order no. 1400-7699 
Memory pen-64	Order no. 1400-9753 
Modular adapter	Order no. 1400-7698 
USB to RS-232 adapter	Order no. 8812-2001 
Software	
TROVIS-VIEW (free of charge)	▶ www.samsongroup.com > DOWNLOADS > Software & Drivers > TROVIS-VIEW

16.2 After-sales service

Contact our after-sales service for support concerning service or repair work or when malfunctions or defects arise.

You can reach our after-sales service at the following e-mail address:

▶ aftersalesservice@samsongroup.com

The addresses of SAMSON AG, its subsidiaries, representatives and service facilities worldwide can be found on our website (▶ www.samsongroup.com) or in all product catalogs.

Please submit the following details:

- Type designation
- Material number
- Serial number
- Firmware version

16.3 Configuration list and parameter list

Function block list

The meaning of the function blocks is described below.

F: Function block

F	Function	Default	Meaning
01	DHW tapping recognition	1	0 - Continuous control 1 - Flow rate sensor active
02	Flow rate sensor	1	0 - Flow switch 1 - Water flow sensor
03	Adaptation	1	0 - Not active 1 - Active (with water flow sensor)
04	Direction of action	0	0 - >> (increasing/increasing) 1 - <> (increasing/decreasing)
05	Current input	0	0 - Not active (binary input) 1 - Active
06	Function of current input	0	0 - Actual value 1 - Set point
07	Measuring range of current input	0	0 - 0 to 20 mA 1 - 4 to 20 mA
08	Function of binary input	0	0 - Termination of maintaining heat exchanger at constant temperature 1 - Switchover between internal set points
09	Maintain heat exchanger at constant temperature	0	0 - Time adjustable 1 - Continuous
10	Upper limit (GWH)	0	0 - No limitation 1 - Exceeding GWH causes switch-off
11	Lower limit (GWL)	0	0 - No frost protection 1 - Violation of GWL causes frost protection to start
12	Manual set point	1	0 - No manual adjustment 1 - Manual adjustment effective above 10 %
16	Function of switching output	3	1 - Not active 2 - Fault alarm 3 - Circulation pump (DHW) 4 - Circulation pump (heating) 5 - Tapping 6 - Circulation pump (heating) reversed
17	Pump protection	1	0 - No 1 - Yes

Parameter list

The parameters have the setting ranges as listed below.

P: Parameter

P	Parameters	Default	Adjustment range
01	Set point W1	60 °C	0 to 100 °C
02	Set point W2	70 °C	0 to 100 °C
03	Lower measuring range value X_{min}	0 °C	-50 to +90 °C
04	Upper measuring range value X_{max}	100 °C	10 to 150 °C
05	Upper limit (GWH)	95 °C	0 to 100 °C
06	Lower limit (GWL)	5 °C	0 to 20 °C
07	Proportional-action coefficient K_P	0.6	0.1 to 50
08	Reset time T_n	25 s	0 to 999 s
09	Derivative-action time T_V	0 s	0 to 999 s
10	Actuator transit time T_Y	35 s	0 to 240 s
11	Set-back difference	8 K	0 to 30 K
12	Heating period to maintain heat exchanger at constant temperature	24 h	0.0 to 25.5 h

16.3.1 Customer-specific data

Station	
Operator	
Contact at SAMSON	

Function blocks		
F	**Default**	**Setting**
01	1	
02	1	
03	1	
04	0	
05	0	
06	0	
07	0	
08	0	
09	0	
10	0	
11	0	
12	1	
16	3	
17	1	

Parameters			
P	**Default**	**Setting**	**Adjustment range**
01	60 °C		0 to 100 °C
02	70 °C		0 to 100 °C
03	0 °C		-50 to +90 °C
04	100 °C		10 to 150 °C
05	95 °C		0 to 100 °C
06	5 °C		0 to 20 °C
07	0.6		0.1 to 50
08	25 s		0 to 999 s
09	0 s		0 to 999 s
10	35 s		0 to 240 s
11	8 K		0 to 30 K
12	24 h		0.0 to 25.5 h

SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT
Weismüllerstraße 3 · 60314 Frankfurt am Main, Germany
Phone: +49 69 4009-0 · Fax: +49 69 4009-1507
samson@samsongroup.com · www.samsongroup.com

2026-02-05 | English | 4000400930 | 1.1